A/50/774
22 November 1995
RUSSIAN

Пятидесятая сессия
Пункт 17а повестки дня

НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ И
ДРУГИЕ НАЗНАЧЕНИЯ

Назначение членов Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Петер МАДДЕНС (Бельгия)

1. На своем 19-м заседании 3 ноября 1995 года Пятый комитет рассмотрел записку Генерального секретаря (A/50/101) по вопросу о вакансиях в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам, которые откроются по истечении 31 декабря 1995 года срока полномочий шести его членов.
2. В распоряжении Пятого комитета имелась также записка Генерального секретаря (A/C.5/50/6), содержащая фамилии 10 лиц, кандидатуры которых выдвинуты их соответствующими правительствами для назначения или повторного назначения членами Консультативного комитета на трехгодичный срок, начинающийся 1 января 1996 года.
3. Пятый комитет путем аккламации принял решение рекомендовать назначить членами Консультативного комитета на трехгодичный срок, начинающийся 1 января 1996 года, г-на Юдзи Кумамару (Япония), г-на Виджея Гокхале (Индия) и г-на Тана Гуантина (Китай).
4. Затем Пятый комитет приступил к выборам путем тайного голосования одного из кандидатов, предложенных государствами Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна. Результаты голосования были следующими:

Число поданных бюллетеней:

174

<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	174
<u>Число воздержавшихся:</u>	1
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	173
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	87
<u>Число полученных голосов:</u>
г-н Жозе А. Маркондис ди Карвалью	128
г-н Хорхе Хосе Дюальт	45

5. Поскольку г-н Жозе А. Маркондис ди Карвалью (Бразилия) набрал требуемое большинство голосов, он был рекомендован для назначения членом Консультативного комитета на трехгодичный срок, начинающийся 1 января 1996 года.

6. Затем Пятый комитет приступил к выборам путем тайного голосования двух лиц из числа кандидатов, предложенных государствами Группы западноевропейских и других государств. Результаты голосования были следующими:

<u>Число поданных бюллетеней:</u>	177
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	2
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	175
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	175
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	88
<u>Число полученных голосов:</u>
г-н Джованни Луиджи Валенца	88
г-н Вольфганг Штёкль	83
г-жа Эрика-Ирен Даес	58
г-н Николас А. Торн	56
г-н Жерар Биро	49

7. Поскольку г-н Джованни Луиджи Валенца (Италия) получил требуемое большинство голосов, он был рекомендован для назначения членом Консультативного комитета на трехгодичный срок, начинающийся 1 января 1996 года.

8. В соответствии с правилом 94 правил процедуры Генеральной Ассамблеи Комитет для заполнения оставшейся вакансии затем приступил ко второму туру голосования, в котором участвовали только два кандидата, получившие наибольшее число голосов.

9. Результаты голосования были следующими:

<u>Число поданных бюллетеней:</u>	175
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	2
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	173
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	173
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	87
<u>Число полученных голосов:</u>
г-н Вольфганг Штёкль	107
г-жа Эрика-Ирен Даес	66

10. Поскольку г-н Вольфганг Штёкль (Германия) получил требуемое большинство голосов, он был рекомендован для назначения членом Консультативного комитета на трехгодичный срок, начинающийся 1 января 1996 года.

РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

11. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее назначить членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехгодичный срок, начинающийся 1 января 1996 года, следующих лиц:

- г-на Жозе А. Маркондиса ди Карвалью
- г-на Виджея Гокхале
- г-на Юдзи Кумамару
- г-на Вольфганга Штёкля
- г-на Тана Гуантина
- г-на Джованни Луиджи Валенцу.